Raudteealased rakendused. Rööbastee. Rööbas. Osa 1: Laiatallalised (Vignole'i) raudteerööpad lineaarmassiga 46 kg/m ja üle selle

Railway applications - Track - Rail - Part 1: Vignole railway oction ochologica of the rails 46 kg/m and above



FESTI STANDARDI FESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13674-1:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 13674-1:2011 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 13674-1:2011 consists of the English text of the European standard EN 13674-1:2011.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 28.02.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 28.02.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 09.02.2011.

Date of Availability of the European standard text 09.02.2011.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 93.100

raudteetransport, rööpad

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13674-1

February 2011

ICS 93,100

Supersedes EN 13674-1:2003+A1:2007

English Version

Railway applications - Track - Rail - Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above

Applications ferroviaires - Voie - Rails - Partie 1: Rails Vignole de masse supérieure ou égale à 46kg/m Bahnanwendungen - Oberbau - Schienen - Teil 1: Vignolschienen ab 46 kg/m

This European Standard was approved by CEN on 10 December 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents Page Foreword.......4 Introduction6 1 2 3 Terms and definitions7 4 Information to be supplied by the purchaser8 Steel grades......9 5 Profile drawings/properties/mass9 6 7.1 Product integrity ______10 7.2 7.3 7.4 Identification.......10 7.4.1 Branding ______10 7.4.2 7.4.3 7.4.4 Qualifying tests ______12 R Procedure ______12 8.1 8.2 8.2.1 Qualifying criteria 12 8.2.2 Fatigue crack growth rate......13 8.3 8.3.1 8.3.2 8.3.3 8.3.4 Fatigue test ______13 8.4 Test method 13 8.4.1 8.4.2 8.4.3 8.4.4 8.5 Test method 14 8.5.1 8.5.2 8.5.3 8.5.4 Variation of centre line running surface hardness of heat treated rails14 8.6 8.7 8.8 8.9 9 9.1 9.1.1 9.1.2 9.1.3 Microstructure 20 9.1.4 9.1.5

9.1.6

	Sulfur prints	
	Hardness	
	Tensile tests	
	Retest procedures	
	Dimension tolerances	
	Profile	
	Straightness, surface flatness and twist	
	Cutting and drilling	
	Gauges	
	Inspection for internal quality and surface quality	
	Internal quality	
	Surface quality	
.4.3	Checking of automated testing equipment	30
nnex	A (normative) Rail profiles	41
	B (normative) Standard test method for the determination of the plane strain fracture toughness ($K_{ m lc}$) of rails	
.1	Test methods	67
	Test pieces	
	Number of tests	
	Test conditions)	
.4	lest conditions/	67
	Analysis of test data	
6	Reporting of results	68
	C (normative) Method for the determination of rail foot surface longitudinal residual	stresses 73
nnex (
.1	Procedure	73
1	Procedure	73
1 2	Procedure	73 73
.1 .2 nnex l	Procedure	73 73
.1 .2 nnex l nnex l nnex l	Procedure	73757690 se previous
.1 .2 nnex l nnex l nnex l	Procedure Strain gauges and their location D (normative) Limiting sulfur prints E (normative) Profile and drilling gauges F (informative) Significant technical changes between this European standard and the edition ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Recof EU Directive 2008/57/EC	73757690 ne previous
.1 .2 .nnex l .nnex l .nnex l	Procedure Strain gauges and their location D (normative) Limiting sulfur prints E (normative) Profile and drilling gauges F (informative) Significant technical changes between this European standard and the edition ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Rec	737576

Foreword

This document (EN 13674-1:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13674-1:2003+A1:2007.

Annex F provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

This document has been prepared under a mandate given to CEN/CENELEC/ETSI by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 2008/57/EC.

For relationship with EU Directive 2008/57/EC, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This part of EN 13674 is the first of the series EN 13674, *Railway applications – Track – Rail*, which consists of the following parts:

- Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above:
- Part 2: Switch and crossing rails used in conjunction with Vignole railway rails 46 kg/m and above;
- Part 3: Check rails;
- Part 4: Vignole railway rails from 27 kg/m to, but excluding 46 kg/m.

Other standards for rails and corresponding welding processes, already published or under preparation, are:

- EN 14587-1, Railway applications Track Flash butt welding of rails Part 1: New R220, R260, R260Mn and R350HT grade rails in a fixed plant;
- EN 14587-2, Railway applications Track Flash butt welding of rails Part 2: New R220, R260, R260Mn and R350HT grade rails by mobile welding machines at sites other than at a fixed plant;
- prEN 14587-3, Railway applications Track Flash butt welding of rails Part 3: Welding in association with crossing construction;
- EN 14730-1, Railway applications Track Aluminothermic welding of rails Part 1: Approval of welding processes;
- EN 14730-2, Railway applications Track Aluminothermic welding of rails Part 2: Qualification of aluminothermic welders, approval of contractors and acceptance of welds;
- EN 14811, Railway applications Track Special purpose rail Grooved and associated construction;
- EN 15594, Railway applications Track Restoration of rails by electric arc welding;
- prEN xxxxx, Railway applications Track Forged rail transitions.

the bound animark, Et. g. Matta, Ne. d and the Unite. According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This Introduction provides an explanation of the concepts, and reasoning considered for this standard.

Whenever possible this part of EN 13674 is performance based, recognises the European Quality System standard EN ISO 9001 and requires manufacturers to offer the latest proven technology to consistently satisfy the demanding quality of the required product.

This part of EN 13674 has two major divisions:

- 1) qualifying tests;
- acceptance tests.

The qualifying tests take into account performance requirements. They also include typical results from relevant acceptance tests.

The acceptance tests control those characteristics of the rail steel and rail that are of relevance to the production of high quality rails including heat treated rails and the demands of the railway.

To ensure the supply of high quality rails, some restrictions on production processes are considered.

The performance based standard applies to all procurements falling inside the requirements of the European Procurement Directive (93/38/EEC of 14th June 1993), taking into account safety implications and at the same time addressing modern production technology and the requirements of high-speed railways. As a result of the Directive it was recognised that there would be few opportunities (and these would have to be for transparent safety considerations) for derogation from the standard to operate between the user and the manufacturer.

The standard includes a prerequisite for all manufacturers to prove conformity against a set of qualifying test criteria at the time of tendering. The Qualifying tests include all "normal" acceptance test results plus new "type-casting" features such as fracture toughness, fatigue and residual stress. To provide users with the necessary confidence, acceptance limits have been based on results from rail known to have performed well in demanding track installations.

The standard includes a quality assurance and inspection clause as part of product integrity.

In order that quality management systems are consistent across all manufacturers and that users have the best assurance for the consistency of required product quality on this safety critical component of the track, this rail standard recommends that the manufacturers' quality assurance systems are at least equivalent to the requirements of EN ISO 9001. The inclusion of this requirement also reduces the need to incorporate detailed method and calibration descriptions on items such as normal chemical composition determination and the need to define more extensive testing.

1 Scope

This European Standard specifies Vignole railway rails of 46 kg/m and greater linear mass, for conventional and high speed railway track usage.

Nine pearlitic steel grades are specified covering a hardness range of 200 HBW to 440 HBW and include non heat treated non alloy steels, non heat treated alloy steels, and heat treated non alloy steels and heat treated alloy steels.

There are 23 rail profiles specified in this standard.

Two classes of rail straightness are specified, differing in requirements for straightness, surface flatness and crown profile. Two classes of profile tolerances are specified.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 10163-1, Delivery requirements for surface condition of hot-rolled steel plates, wide flats and sections — Part 1: General requirements

EN 10247, Micrographic examination of the non-metallic inclusion content of steels using standard pictures

CEN/TR 10261, Iron and steel — Review of available methods of chemical analysis

EN 10276-1, Chemical analysis of ferrous materials — Determination of oxygen in steel and iron — Part 1: Sampling and preparation of steel samples for oxygen determination

EN ISO 6506-1, Metallic materials — Brinell hardness test — Part 1: Test method (ISO 6506-1:2005)

EN ISO 6892-1, Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at room temperature (ISO 6892-1:2009)

EN ISO 14284, Steel and iron — Sampling and preparation of samples for the determination of chemical composition (ISO 14284:1996)

ISO 1099, Metallic materials — Fatigue testing — Axial force-controlled method

ISO 4968, Steel — Macrographic examination by sulfur print (Baumann method)

ISO 12108, Metallic materials — Fatigue testing — Fatigue crack growth method

ASTM E399, Standard test method for linear-elastic plane-strain fracture toughness K_{lc} of metallic materials

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

heat

liquid steel melt tapped out of a converter or electric arc furnace which includes after continuous casting a given number of blooms relating to the weight of the heat and the extension of the mixing zone. In the case of sequence casting the blooms belonging to the mixing zone should be clearly defined